

JOURNAL HEBDOMADAIRE  
PARAISANT  
Tous les VENDREDIS

# Le Clairon

PUBLIÉ PAR  
L'Imprimerie Yamaska  
INCORPORÉE.

## A LA SEMAINE PROCHAINE

Nous continuerons la semaine prochaine la série des lettres de M. T.-D. Bouchard, en réponse à la première lettre-ouverte de M. L.-J. Gauthier.

M. Bouchard ayant été obligé de passer deux jours à Montréal pour assister à la Convention des Maires des Municipalités de la province de Québec, et ayant dû passer le reste du temps qu'il a été ici à s'occuper des affaires municipales très importantes qui requièrent toutes les attentions de notre conseil actuellement, à cause de l'établissement d'une nouvelle industrie dans notre ville, et à voir à ses affaires personnelles, il s'est vu dans l'impossibilité de trouver le temps nécessaire pour écrire sa lettre hebdomadaire.

Donc, à la semaine prochaine la vingt et unième lettre à L.-J. Gauthier.

## L'UNION DES MUNICIPALITES

De la réalisation du projet de la création d'une union de toutes les municipalités canadiennes et des avantages précieux et féconds qu'a déjà procurés le travail de cette puissante association, est née l'idée de la création d'une union identique pour toutes les municipalités de la province de Québec.

M. Frederick Wright, directeur du *Canadian Municipal Journal*, parlant avec le plus grand bon sens, a dit : "Chaque année amène de nouvelles conditions sociales et économiques qui affectent directement les municipalités et leur gouvernement, et il en résulte que les responsabilités des conseils locaux vont constamment en augmentant. En sus de ce surcroît de responsabilité, des problèmes purement municipaux sont devenus si complexes en eux-mêmes qu'il faut plus de connaissances pour les résoudre, et personne ne le sait mieux que les maires et les échevins de la province.

"Pour savoir exactement où ils en sont, les conseils municipaux de la province doivent se réunir pour discuter les différents problèmes."

On ne peut pas douter que quand tous les représentants du peuple, dans chaque municipalité, travailleront dans un mouvement d'ensemble et mettront en commun leurs connaissances respectives, leur activité et leurs talents, les problèmes nouveaux et ardues qui résultent nécessairement de l'épreuve de la grande guerre qui vient de finir, et qui a bouleversé tout le monde, trouveront une solution plus efficace et plus féconde en conséquences avantageuses.

Le grand mouvement qui a été fait en faveur de la création d'une union de toutes les municipalités de la province de Québec a été très bien conduit et très bien accueilli, et il a abouti à bonne fin : Québec a maintenant son Union des Municipalités. On en a adopté la constitution lundi dernier, à la convention des maires des municipalités ouverte ce jour-là à l'Hôtel-de-Ville de Montréal, convention qui a duré deux jours, et cette nouvelle association est désormais prête à fonctionner et à rendre tous les services qu'on est en droit d'attendre d'elle.

Voici les noms des officiers que les cent cinquante délégués présents à la convention des maires de nos municipalités ont choisis pour assurer le succès de la nouvelle association :

Président honoraire, l'honorable M. Martin, maire de Montréal ; 1er vice-président honoraire, le maire Lavigneur, de Québec; 2ème vice-président honoraire, l'honorable J.-A. Tessier, maire de Trois-Rivières ; 3ème vice-président honoraire, le maire C.-D. White, de Sherbrooke ; président actif, le maire Joseph Beaubien, d'Outremont ; 1er vice-président actif, le maire A. Thurber, de Longueuil ; 2ème vice-président actif, le maire T. D. Bouchard, de Saint-Hyacinthe ; 3ème vice-président actif, le maire J. McLegan, de Westmount ; secrétaire, le maire R. Prieur, de La Pointe-aux-Trembles.

Le bureau de direction comprend : M.M. le maire A.-E. d'Arteuil, de Farnham ; le maire Archambault, de Hull ; l'échevin Brodeur, de Montréal ; l'échevin Nault, de Grand'Mère ; Fred. Wright, directeur du *Canadian Municipal Journal* ; le maire Larocque, de St-Zotique ; l'échevin Bédard, de Québec ; l'échevin Brunelle, de Chambly ; le maire Paris, de Saint-Jean Deschaillons ; le maire Lefebvre, de Saint-Philippe ; le maire Raymond, du Lac-des-Seize-Iles ; l'échevin Verge, de Québec ; A.-B. Hunt, de Lachute ; Jos. Rhéault et I. Magnan.

Comme on peut s'en rendre compte, l'Union des Municipalités de la province de Québec a à sa tête des hommes qui ont fait leur preuve et qui sont qualifiés pour en assurer l'avenir et pour lui faire produire tout le bien qu'elle est appelée à procurer à toutes et chacune des municipalités de la province.

Et, cela fera sans doute mal à la dent de jalousie de L.-J. Gauthier et à celle d'Armand Boisseau de voir que M. T.-D. Bouchard, maire de notre ville, est encore à l'honneur, malgré tout ce qu'ils ont fait et continuent de faire pour réussir à le déprécier et à le faire baisser dans l'estime et la considération de ses concitoyens du comté et de toute la province. Ceci devra les avertir qu'ils sont trop petits pour détruire un honnête homme.

Mais, maintenant, quels sont les avantages que nous devons nous attendre de retirer de la création d'une Union des Municipalités de la province de Québec.

Les voix très bien définies dans un article éditorial de *La Presse* de mardi dernier :

"Est-il besoin de noter encore une fois les multiples et importants avantages qui découleront de l'établissement d'une semblable Union des Municipalités ? Comme le faisait remarquer M. Prieur, à l'assemblée d'hier, les cités, villes, villages ou paroisses de cette province ont à faire face à des problèmes identiques, bien souvent. La nouvelle organisation permettra d'étudier ces problèmes en commun et d'offrir une même solution, fruit du travail des représentants de chacune des municipalités, pour toutes les difficultés de même ordre et de même espèce.

"S'agit-il maintenant de présenter un projet de réforme à la Législature, dans le but d'améliorer, par exemple, les méthodes de taxation, toutes les municipalités ont des porte-parole désignés d'avance pour exposer leurs vues, dans la personne des officiers actifs de l'Union. S'agit-il d'un autre côté, de combattre certains projets de lois présentés par tel ou tel individu pour qui l'intérêt particulier passe avant l'intérêt général, les municipalités menacées peuvent compter que leur cause sera défendue par les chefs de leur Union.

Enfin, le département des affaires municipales de Québec veut-il lancer un mouvement, consulter les divers centres urbains ou ruraux, sur l'opportunité d'une réforme ou d'une amélioration, aussitôt, il atteint ses gens par l'intermédiaire de l'Union des Municipalités.

"Peut-on espérer que la formation de la nouvelle association aura pour effet d'exciter nos populations, dans les villes surtout, à prendre un plus grand intérêt à l'administration des affaires publiques ? De tous côtés, on entend des plaintes et des critiques au sujet de l'apathie de la masse. On cite volontiers le cas de Montréal comme exemple des conditions que peut amener l'indifférence des citoyens pour ce qui a trait à la gouverne de leur ville. Une commission absolue a été nommée d'office par la Législature, et elle est, pour ainsi dire, reine et maîtresse là où elle ne devrait être que servante fidèle et dévouée. Il est à souhaiter que l'Union des Municipalités en rapprochant les intérêts et les causes des diverses municipalités de la province, finira par secouer la torpeur de la masse et les amènera tous à remplir consciencieusement leurs devoirs de citoyens.

"L'Union des Municipalités est une œuvre dont chacun doit travailler à assurer le plein épanouissement. Plus nos cités et nos villes seront unies avec nos villages et nos paroisses dans une même pensée et dans une même action, plus cette province sera assurée de prospérer et de grandir. N'est-ce pas le but vers lequel nous tendons tous."

Il ne nous reste plus qu'à attendre les événements et à suivre dans sa marche l'Union des Municipalités de la Province de Québec. Nous ne pouvons pas douter de son importance et de sa force, et nous croyons qu'elle rendra les services les plus appréciables.

L.-J. D.

### Conseil-de-Ville

#### SEANCE DU 17 DECEMBRE 1919

Etaient présents à la dernière séance du Conseil : Son Honneur le Maire Bouchard, qui occupait le fauteuil présidentiel, et Messieurs les échevins Benoit, Godbout, Guillet, Chevalt, Solis, Lefebvre et Hallé, formant quorum.

Les minutes de la séance ordinaire du 3 décembre et celles de la séance spéciale du 9 décembre courant, telles qu'amendées, sont lues et approuvées à l'unanimité.

L'avis de motion relatif au règlement No. 284, concernant la fermeture de bonne heure des magasins, est encore continué à la prochaine séance.

Il est proposé par l'échevin Guillet, secondé par l'échevin Chevalt

que M. Camille Picard soit nommé un des estimateurs de la cité avec ordre de se charger particulièrement de l'évaluation de la valeur annuelle des biens-fonds et des loyers payés des biens-fonds occupés, et des biens mobiliers sujets à taxation, pour l'année 1920. Adopté à l'unanimité.

Lecture de la lettre de la compagnie du télégraphe du Pacifique, demandant réduction de la licence imposée sur les compagnies de télégraphe.

Il est proposé par l'échevin Solis, secondé par l'échevin Chevalt qu'il n'est pas opportun de changer le taux de la licence. Adopté à l'unanimité.

Il est proposé par l'échevin Solis, secondé par l'échevin Godbout que des offres réelles soient faites à toutes les personnes qui donnent avis de poursuite en dommages à raison du fonctionnement des machines à asphalte, au montant sug-

géré par l'avocat de la Corporation et que, sur refus de ces offres, l'avocat soit autorisé à plaider à l'encontre de ces actions et à appeler M. Brault en garantie, s'il est d'opinion qu'il peut l'être. Adopté à l'unanimité.

L'échevin Godbout donne avis qu'à la prochaine séance il proposera l'adoption du règlement No. 285, amendant le règlement No. 25, lequel règlement sera amendé par l'addition de l'article suivant :

17a La hauteur des escaliers extérieurs sur toutes les faces autres que la façade postérieure des bâtiments devant s'ériger à l'avenir en quelque endroit de la Cité de Saint-Hyacinthe est limitée à cinq pieds du niveau du trottoir.

L'échevin Solis donne avis qu'à la prochaine séance du Conseil il proposera l'adoption du règlement No. 286, ordonnant la construction d'un égout collecteur de six pieds de diamètre, pour remplacer, sur une longueur d'environ 540 pieds, le ruisseau ou égout naturel coulant actuellement près de la ligne du chemin de fer du Grand Tronc.

Lecture et approbation des comptes, et la séance est levée.

## IL EVOLUE

L.-J. Gauthier est un vieux soldat d'occasion qui fait indifféremment toutes les guerres, et qui trempe indifféremment dans toutes les sauces : il n'est pas plus difficile qu'il n'est fier.

C'est pourquoi nous l'avons vu se prêter à un jeu de bouffonnerie, vendredi soir dernier, dans la procession d'un petit cirque d'hiver, un cirque de circonstances banales, le *Cirque Gervais*, organisé tout exprès pour amuser les badauds à l'occasion du retour de notre DEPUTE PAON, Armand Boisseau, de son premier voyage à la session de Québec.

Mais, que voulez-vous ?... il se fait vieux, est à son âge... que de choses sont pardonnables ! Surtout, il n'est pas maître de cela... il évolue !

Le journal *La Minerve*, de Montréal, dans son numéro du six décembre, est bien malin à son endroit, parce qu'il fréquente encore un certain club Lafontaine, dont son vieil ami et digne compère, Charles Quéry, est le président. Pourquoi tant le maltraiter et vouloir en faire un ours mal léché ? N'a-t-il pas assez évolué de lui-même quand il a essayé de nous faire croire qu'il tenait par quelque analogie à un Percheron gris pommelé ?... Voici ce que dit *La Minerve* :

"A propos du club Lafontaine on dit que M. L.-J. Gauthier, dans un discours qu'il y prononçait mercredi soir, n'était pas du tout à son aise. Il tremblait, il hésitait, il bégayait souvent ces mots : J'é, j'é, j'évolue, Alfred. L'auditoire n'y comprenait rien. Puis notre L.-J. disait des bêtises à Borden qu'il croyait avoir vu un jour dans ce club. Mais où veut-il en venir avec son charabias ? Regarde donc

s'il est nerveux avec son air égaré, dit un jeune Dorion. Tu vois bien, qu'il se pense à l'ancien club Lafontaine où il alla offrir un ours qu'il estima à \$1500.00...."

Ceci est tout de même très vraisemblable pour quiconque connaît un tant soit peu l'histoire du pèlerinage que L.-J. Gauthier a déjà fait à l'ancien club Lafontaine.

Si, avec ses yeux corporels, il a déjà vu assez peu clair pour ne pas voir deux prêtres se lever devant lui du milieu de l'un de ses auditoires, en la salle du marché centre de Saint-Hyacinthe, pour protester contre certaines paroles des plus injurieuses qui se puissent prononcer à l'adresse de notre clergé catholique, paroles qu'il prononça quand même dans l'un de ses plus vigoureux discours lors de la campagne de la prohibition ici, nécessairement, quand il entre dans la salle d'un club qui s'appelle encore *Club Lafontaine*, et qu'il y porte la parole, par les yeux de l'esprit, il est forcé de revoir un acte de trahison qu'il a déjà accompli dans un club qui s'appelait aussi le club Lafontaine, et dont le souvenir honteux le poursuivra jusque dans la mort.

J'é, j'é, j'évolue, Alfred. Oui, L. J. Gauthier évolue, il évolue tous les jours. Maintenant, c'est vers les clochers et les croix, que les braves colons qui s'en vont ouvrir des terres dans la forêt encore vierge traînent avec eux, qu'il évolue. Mais, pour lui, ces clochers et ces croix sont bien trop hauts dans l'espace et ils ne lui procureront peut-être pas toujours les profits qu'ils peuvent rapporter aux colons. Dans ce temps-là, sans doute, nous le verrons revenir à son fameux panier rempli de bouteilles contenant des *liqueurs religieuses*, (c'est en ces termes qu'il a déjà désigné La Chartreuse, la Bénédictine, La Grenadine, etc.) qu'il traînera sur la scène du théâtre Corona, le dimanche soir avant la prise du vote sur la question de la prohibition, afin de prouver aux électeurs comme ils étaient peu sincères les prêtres et les religieux qui voulaient nous enlever le droit et la liberté de prendre notre coup d'appétit.

Mais, il évolue, et c'est un malaise chez lui qu'il ne peut pas contrôler.

L. J. D.

### FEU MME DE LA BRUERE

Samedi, 13 décembre courant, chez son gendre Mtre Louis Lusier, avocat de cette ville, est décédée Madame de La Bruère, veuve de l'honorable Pierre Boucher de La Bruère, ancien surintendant de l'instruction publique. Elle était âgée de quatre-vingts ans. Plusieurs enfants lui survivent, dont M. Montarville B. de La Bruère, fonctionnaire, M. Pierre B. de La Bruère, et M. Montbrunt de La Bruère.

Ses funérailles ont eu lieu mardi matin, en l'église Notre-Dame du Rosaire, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Nos sympathies à la famille en deuil.

**LA RESPONSABILITE  
DE M. BORDEN**

Les journaux consacrent au départ de M. Borden les commentaires les plus variés et pour rendre hommage à quelques unes des qualités personnelles de l'homme, omettent parfois de juger avec la netteté voulue la carrière du gouvernement auquel il a présidé.

M. Borden, durant tout le temps qu'il a été premier ministre, a fait des efforts singuliers pour dégager sa responsabilité personnelle de celle de ses ministres.

Mais il est impossible d'opérer ainsi une division entre le chef d'un gouvernement et les actes de ce dernier.

M. Borden devra porter devant l'histoire la responsabilité du gouvernement le plus injuste et le plus néfaste qu'ait connu notre pays.

Il fut élu en 1911 à la suite d'une conspiration et d'une odieuse campagne de préjugés.

Dans les provinces anglaises on souleva le peuple en taxant le parti libéral de déloyalisme et en mêlant la question d'annexion à celle de réciprocité; tandis que l'on exploitait dans Québec la campagne nationaliste alors dans tout son plein.

En 1917, ce fut pire encore; et pour s'assurer le pouvoir, M. Borden et ses amis se servirent d'une loi électorale odieuse, dont le fameux télégramme Meighen nous a donné une juste idée.

Voilà à l'aide de quels procédés électoraux M. Borden a remporté ses deux élections.

Quant à son régime lui-même il a produit au pays dans le domaine matériel une quasi banqueroute, et dans le domaine moral la pire désunion de races qu'on ait jamais connue.

Le régime Borden en a été un d'extravagance, de scandales sans nom pendant la guerre et d'une négligence apathique dont on n'avait jamais vu d'exemple préalable.

Mais c'est surtout dans le domaine moral que ce régime a été désastreux. Ayant soulevé les préjugés d'une race contre l'autre afin de gagner le pouvoir, M. Borden a dû continuer cette oeuvre pour se maintenir; le résultat, c'est qu'il n'a pu trouver dans Québec un seul représentant élu pour figurer dans son ministère, et qu'il a créé en ce sens une situation unique dans les annales de notre pays.

On le voit donc: désunion, corruption électorale, gaspillage effréné, tel a été le régime Borden.

Et si le premier ministre se retire maintenant, c'est parce qu'il désespère de regagner la confiance du peuple que lui et ses amis ont odieusement trompé et qui n'attendait que la première occasion pour le chasser ignominieusement du pouvoir.

(Le Canada)



**VOUS SEREZ SURPRISES, MESDAMES**

de voir avec quelle facilité vous réussirez vos pâtisseries, vos gâteaux, brioches, etc., si vous employez la

**FARINE REGAL**

*Blanche et Pure comme le Lis  
LA MEILLEURE AU MONDE*

C'est avec cette farine douce, fine homogène que se font ces pâtisseries fines, légères, riches, appétissantes et saines.

*Essayez-la avec votre recette favorite et vous verrez combien elle est différente des farines ordinaires.*

La FARINE REGAL ne coûte pas plus cher que les autres bonnes farines. Elle est en vente partout en sacs de 7-14-24-49 et 98 lbs., et en barils de 98 et 196 lbs.

ST. LAWRENCE FLOUR MILLS CO., Limited  
MONTREAL.

**Farine Regal**

**H. MOREAU**  
COMMERÇANT

**De FOIN et de PAILLE**  
EN GROS ET EN DETAIL

**23 RUE RAYMOND - ST-HYACINTHE**  
Telephone 227.

**J. S. Beaudet**  
Notaire.

Argent à prêter. — Assurance

**3 RUE DU PALAIS,  
ST-HYACINTHE P. Q.**  
9-6-18

**PLACES EN VENTE**

Sur les rues Cascades et St-Dominique. Bâtisses en brique, 11 logements ou, soit boulangerie, bâtisse en brique avec 4 logements, voitures et tout ce qu'il y a dans la boulangerie. Hangar à fleur, grange et garage. Conditions faciles. Vous pourrez me voir le vendredi, le samedi et le dimanche, au No 28 rue Bourdages, St-Hyacinthe.

4fs

**bière Dawes**

**EXIGEZ L'ETIQUETTE DU CHEVAL NOIR**

**Inventions**

Protégées en tous pays

Si vous avez une invention à développer et à protéger; une marque de commerce à faire enregistrer, veuillez communiquer avec nous. Nous nous chargerons de faire pour vous les recherches nécessaires. Nous vous aiderons de nos conseils et nous vous donnerons tous ces renseignements que vous désirez.

**PIGEON & LYMBURNER**  
AULREFOIS  
**PIGEON, PIGEON & DAVIS**  
Edifice Power MONTREAL

**HOTEL "PLAZA"**  
Nouveau et Moderne

52 et 54 Place Jacques Cartier  
...MONTREAL...

PLANS EUROPEEN  
ET AMERICAIN

\$1.50 et \$3.00 en montant

**L.-A. COTE - Gerant**  
Tel. Main 1440



**LE VERITABLE ET SEUL AUTHENTIQUE. MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS. VENDUES D'APRES LES METHODES DU LINIMENT MINARD**

Minard's Liniment Co., Ltd.

**GRAND CHOIX DE Tapis, Prêlarts, Portières et Rideaux**

Chez **EUG. L. DESAUTELS**  
222 226 Cascades, St-Hyacinthe

**GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM**

Heures de départ des trains :—

± 9.55 a.m. x 5.47, p. m. ± 9.35 p. m.  
Pour Sherbrooke, Coaticook, Island Pond, Portland, Victoriaville et Québec.

± 5.56 a.m. x 7.20 a.m., x 10.43 a.m. x 2.30 p. m. ± 5.22 p. m. = 8.00 p. m. Pour Beloeil, Montréal, Ottawa, Toronto, les Etats-Unis et l'Ouest.

Heures de l'arrivée des trains :—

± 9.55 a.m. ± 1.20 p.m. x 5.47 p.m. ± 9.35 p.m. de Montréal x 6.40 p. m. des Etats-Unis et de l'Ouest.

± Tous les jours.  
x tous les jours, dimanche excepté.  
= Dimanche seulement.

Nous émettons des billets, bons sur le Pacifique Canadien ou le Canadien National, à partir de Montréal, sur demande des passagers.

Pour billets et renseignements, adressez-vous à Ernest O. Picard, agent pour la ville, 35 rue Laframboise ou à F. C. Bouvette, chef de gare.

**LE PACIFIQUE CANADIEN**

Billets en vente pour tous les points du Canada et des Etats-Unis, ainsi que pour l'Europe à notre bureau de St-Hyacinthe.

P. S. — Bien que vous ne preniez le Pacifique Canadien seulement à Montréal, vous pouvez acheter vos billets à St-Hyacinthe.

Adressez-vous à notre agent.

**J. E. MORIN**  
Bureau "Dominion Express"  
No. 92 rue Mondor

**The Quebec, Montreal & Southern Railway Company.**

**CHANGEMENT D'HORAIRE**  
EFFECTIF LUNDI, 27 OCTOBRE 1919


Le train No 60, venant de Sorel arrivera à St-Hyacinthe à 12.15 p. m., et laissera St-Hyacinthe à 2.30 hrs p. m. pour Iberville et Noyan Jet.

Le train No. 61 laissera St-Hyacinthe à 2.00 p. m. pour Sorel.

Pour plus amples renseignements au sujet des trains, s'adresser à l'agent de billets

**N. J. FERGUSON,**  
Gen. Passenger Agent,  
L. J. BOURBEAU, Agt, St. Hyacinthe  
Téléphone 28

"LE CLAIRON" est publié et imprimé par l'Imprimerie Yamaska Incorpore, au No 173 rue Girouard Saint-Hyacinthe.



**Donnez LES CHOCOLATS Neilson**

**LES CHOCOLATS QUI SONT DIFFERENTS**

**BIERES et PORTERS DOW**  
POUR LES VISITES.

## REFLEXIONS

Les opinions sur les choses diffèrent selon la profession que l'on exerce.

Ainsi, pour tous les commerçants le papier timbré est une feuille bleue que l'on envoie, — tandis que pour tous les gens de lettres c'est une feuille bleue que l'on reçoit.

Je ne me suis pas encore fait à cette idée que l'on pouvait habiter les uns au-dessus des autres. Je dis cela au sujet des maisons.

Le plus grand agrément, pour moi, des villes de province provient des maisons, de ces petites maisons qui n'abritent jamais qu'une famille à la fois. Et en province seulement j'ai l'impression que je passe devant des maisons natales. Croyez-vous qu'un immeuble de cinq ou six étages puisse un jour devenir une maison ancienne ?

Non. Ce ne sera jamais qu'une vieille maison neuve.

Que penseriez-vous d'une plaque de marbre commémorant la naissance d'un grand homme sur un immeuble avec ascenseur ?

Et sachez que tout cadeau qui n'est justifié par aucun anniversaire peut donner à la personne à qui vous l'offrez des doutes sur votre constance ou sur votre amitié.

Lorsque votre cigarette est éteinte, vous la jetez facilement dans la cheminée, de loin ; mais, si elle est allumée, vous manquez votre but et elle tombe toujours sur le tapis, et vous êtes obligé de vous lever pour la ramasser, — à moins que vous vous trouviez chez des amis et que personne n'ait remarqué votre maladresse.

Vous êtes dans votre salon avec un ami. Si vous êtes en pleine conversation, la personne qui entre soudain n'hésite pas à vous interrompre, et l'idée qu'elle est impertinente ne lui vient pas à l'esprit. Mais si vous êtes silencieux lorsque parait l'intruse, elle s'en étonne et, selon son caractère, elle s'excuse d'être entrée à l'improviste, ou bien elle s'en retourne vexée de l'injure qu'elle croit que vous lui avez faite en lui donnant la preuve de son indiscretion.

SACHA GUITRY.

(Les Annales)

## LA REVUE MODERNE

La Revue Moderne de Noël nous arrive dans une toilette délicieuse. Une Vierge d'une grande beauté tenant son Enfant-Dieu endormi sur son coeur, tableau de Ferruzzi. L'encadrement est aux couleurs de Noël : rouge du roux, vert sapin, et l'ensemble est artistique et charmant. De plus la Revue Moderne de Noël apporte à ses abonnés et à ses acheteurs, une prime d'une grande valeur artistique et pieuse: "La Vierge aux Anges" de Bougeureau, un grand artiste français. Cette gravure restera dans toutes les familles, pour rappeler le premier Noël de La Revue Moderne, qui verra bien des noëls, nous le souhaitons de tout coeur pour le plus grand bien des lettres canadiennes, et l'honneur de la race.

Voici maintenant le sommaire, aussi substantiel qu'intéressant que nous offre le numéro de Noël de cette nouvelle Revue, qui, sous l'impulsion de sa vaillante directrice, fait plus et mieux, que tenir les promesses de son début.

Toujours plus haut, Madeleine ; Quelques livres canadiens, Olivar Asselin ; The Secret of the National Unity, John Boyd ; Dissensions et rapprochement, Arthur Beauchesne ; Souvenirs, L.-O. David Polly Masson, Louvigny de Montigny ; Salut au pays (poésie) Albert Forland ; Perspective, Henri de Régulier (de l'Académie française) Politique canadienne, Jean Mathieu ; Politique étrangère, Baron E. de Shelking ; La girouette (poésie) Albert Lozeau ; Poème (poésie) Jean Dufresne ; Noël des petits gueux (poésie) Théodore Botrel ; Le Noël de Jaboune, Franc No-hain ; Contraste, Gleason Belzile ; Les étrennes, (avec dessins) Passepoil ; Noël d'espérance, Joseph Courteau ; Ohé les puristes ! ; Noël canadien, Gaston de Montigny ; Le baiser de Madeleine, Fraugoise ; Page illustrée ; L'appel dans la nuit, Madeleine ; Les échos, Jean l'Erable ; Fémina ; L'entre-nous, Madeleine.

Notes D'élégance, [avec illustrations], Chifonnette ; Caprices Féminins, La Turquoise ; Etudes Graphologiques, Sybil de Maisy ; La grande douleur de la France, Elz. Hébert ; Le Courrier, Madeleine ; Roman : L'Offensive, Albérich Chabrel ; Livres et Revues, Louis Claude.

Il ne faut pas oublier que la Revue Moderne apporte chaque mois un roman complet, celui de Noël est des plus délicieux, et peut être lu en famille, et intéresser les vieux comme les jeunes. C'est une oeuvre aussi spirituelle que chaste, où l'auteur a mis toutes les délicatesses du coeur, et toutes les grandeurs de l'esprit.

La Revue Moderne de Noël compte quatre-vingt-deux belles pages, sur papier de luxe, et ne se vend que 25 sous.

## Le Ranch du Prince de Galles en Alberta

La décision prise par le prince de Galles d'utiliser son "ranch" de High River, Alberta, pour la reproduction exclusive d'animaux de race pure, est bien accueillie par les éleveurs de cette province, qui voient là l'occasion d'améliorer leurs propres troupeaux. Le prince annonça lorsqu'il se porta acquéreur de cette propriété, qu'il ferait expédier à Angleterre, dès son retour, un certain nombre de chevaux, de bêtes à cornes et de moutons pur-sang, devant former le noyau de ses troupeaux canadiens. Ces animaux, qui seront choisis sur les fermes du roi Georges V, sont parmi les plus beaux d'Angleterre et leur venue dans l'ouest canadien ne pourra qu'avoir une influence salutaire pour l'amélioration des troupeaux de l'Alberta.

Le "ranch" du prince, qui porte le nom de Beddingfield, couvre une superficie de 1600 acres de terrain, dont une bonne partie est déjà en culture. Il s'y trouve d'excellents pâturages et de l'eau potable en abondance pour les bestiaux, de sorte qu'il est tout à fait propice à l'industrie de l'élevage. Les quelque 400 chevaux et 150 têtes de bétail qui s'y trouvent actuellement seront vendus pour faire place aux animaux qui viendront d'Europe. Le "ranch" de Beddingfield est adjacent au Bar U ranch, celui de George Lane, le plus fameux éleveur de chevaux. Percherons du monde entier ; il est situé en vue des montagnes Rocheuses, dont on peut apercevoir les cimes neigeuses lorsque le temps est clair.

## OUVRIERES DEMANDEES

### POUR LA FABRICATION DES CORSETS

Salaires pour commencer \$1.25 par jour

### Fabrique Idéale au point de vue HYGIENIQUE.

S'adresser à la

## E. T. Corset Co., St-Hyacinthe.

### Pharmacie du Dr J. E. A. Collette

DROGUES, PRODUITS BREVETÉS ET FRANÇAIS, ARTICLES DE TOILETTE, PARFUMS, ÉPONGES, BANDAGES HERNIAIRES, CHOCOLATS, Etc., Etc.

Attention spéciale aux membres du Clergé et aux Communautés religieuses

42<sup>es</sup> PRESCRIPTIONS DES MÉDECINS REMPLIES AVEC LE PLUS GRAND SOIN.

Bureaux et Pharmacie

197, Rue Cascades, Coin Ste. Anne, St. Hyacinthe.

Téléphone, jour : 318 — Téléphone, nuit : 311

### Obligations 6½% Cinq ans

DE LA

## Montreal Tramways & Power Co., LIMITED

PRIX : 101 — plus l'intérêt couru. Pour rapporter 6.25 p. c.

## RENE-T. LECLERC

BANQUIER ET COURTIER

160 rue Saint-Jacques, Montréal.

Téléphone: Main 1260-1261 et 922 (Maison fondée en 1901)

## EN VENTE A NOTRE BUREAU

DIVERSES FORMULES A L'USAGE des AVOCATS, NOTAIRES, HUISSIERS.

## Pancartes de tous Genres

SUR PAPIER ET SUR CARTON

Feuilles de Rôle, Blancs de Liste Electorale et Autres Formules pour Rayer ou Ajouter les Noms de la Liste Electorale.

## Magasin de Hautes Nouveautés

Il est reconnu que pour avoir le plus grand choix d'Étoffes à Robes, Soies de Fantaisie pour Blouses, Garnitures, Collets, Dentelles, Sacoches, etc., il faut visiter le magasin de BERGERON & SICOTTE

Un immense assortiment d'Indiennes, Ducks, Mousselines, Or ganisés des couleurs les plus nouvelles aussi Cotonnades de toute sortes.



### Tapis et Prelarts

Notre département de Tapis et de Prelarts est reconnu comme étant le plus considérable en ville.

Nous attirons votre attention sur nos Tapis tout-terrain de la marque "MAPLE LEAF" supérieur à tout autre tapis de ce genre comme couleur et durabilité.

Tapis de foyers, Prelarts jusqu'à 4 verges de large, Portières, Rideaux Tapis tables, etc.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

## BERGERON & SICOTTE

ST-HYACINTHE 1-17

## UNIQUE AU MONDE

- Extraction des nerfs dentaires absolument sans douleur en 5 ou 10 minutes, suivie immédiatement de l'obturation et de la prothèse complète en une seule séance.
- Ce traitement, inventé et pratiqué avec succès par le Dr J. N. Paul Fournier depuis huit ans, est unique au monde et fait l'étonnement de tous les professionnels en art dentaire.
- Extraction et plombages des dents sans douleur par le procédé ci-dessus.
- Crayon anesthésique du Dr J. N. Paul Fournier pour injection hypodermique sans douleur.
- Poudre dentifrice oxygénante Pyorrhéol du Dr J. N. Paul Fournier.
- Pastilles du Dr J. N. Paul Fournier contre la pyorrhée alvéolaire et tous excès d'acide urique.
- Poudre antiseptique du Dr J. N. Paul Fournier.

BUREAUX DU

## Dr J. N. PAUL FOURNIER,

TEL. 40 ST-HYACINTHE.



PREMIERE SERIE (1919) COUTE EN 1919

JANVIER	\$4.00
FEBVIER	\$4.01
MARS	\$4.02
AVRIL	\$4.03
MAI	\$4.04
JUIN	\$4.05
JUILLET	\$4.06
AOUT	\$4.07
SEPTEMBRE	\$4.08
OCTOBRE	\$4.09
NOVEMBRE	\$4.10
DECEMBRE	\$4.11

ACHETEZ DES TIMBRES D'ÉPARGNE DE GUERRE LÀ OÙ EST EN MONTRÉ CÉT ÉCUSSON.

Lisez les Chiffres

Grandeur du Timbre d'Épargne de Guerre

Remarquez que le prix d'achat du timbre et son prix de vente, s'élève chaque mois. Il continuera à monter jusqu'au 1er janvier 1924, date à laquelle le Dominion du Canada s'est engagé à payer \$5.00 chaque Timbre d'Épargne de Guerre.

# LE FOYER

## PREMIERE DANSE

Des bons vieux airs, très connus,  
Marquent la cadence ;  
Avec des gestes menus,  
La fillette danse.

Elle va, vient, en sautant  
Toujours avec grâce,  
Et ce jeu — nouveau, pourtant —  
Point ne l'embarrasse.

Son pied, sur le clair parquet,  
Glisse ou se dérobe,  
Et son petit doigt coquet  
Relève la robe.

Cinq ans . . . et pas de leçons !  
Mais c'est rusé, dame !  
Et ça vous a des façons  
De belle Madame.

Ca se cambre avec orgueil,  
Ca vous prend des poses,  
Et déjà, du coin de l'oeil,  
Ca vous dit des choses . . .

Ca vous dit : "Regardez-moi  
Tourner et sourire ;  
Je suis charmante et, ma foi !  
J'aime qu'on m'admire."

Ca vous dit : "Pour vous, j'ai mis,  
Ma robe de soie,  
Et j'aime, mes bons amis,  
J'aime qu'on la voie !

"J'aime qu'on remarque aussi  
Mon beau teint d'aurore ;  
Mon front blanc que nul souci  
Ne ternit encore ;

"Ma chevelure en or fin  
Qui mousse et rayonne . . .  
J'aime qu'on admire, enfin,  
Toute ma personne !"

Et ce petit rien de rien  
Vient du fond de l'âme,  
Que chacun "la trouve bien" . . .  
O fillette ! . . . O femme !

JACQUES NORMAND.

## LE TEMOIN

—Pas, Julot ? . . .

—Oui, mon vieux ! . . . répondait Julot, la bouche pleine, approuvant de ces trois simples mots les récits de guerre que faisait à ses amis, parents et connaissances, M. le vicomte Gaétan de Crousniillac.

Le jeune Gaétan n'en revenait pas d'avoir accompli une action d'éclat et d'être une façon de héros à la poitrine duquel un général avait attaché la croix de guerre.

Il est vrai de dire que rien dans son éducation première ne le destinait à jouer les grandes vedettes. Dernier aboutissant d'une haute lignée cantepicoise, il était malin-

gre, falot, blondasse et l'on n'avait jamais cru qu'il pourrait atteindre ses vingt ans. A cette époque, les conseils de revision l'avaient rejeté avec horreur, déplorablement impressionnés par sa lamentable anatomie. Mais, comme il venait d'en avoir vingt-sept, la guerre ayant été déclarée et les conseils de revision s'étant montrés moins difficiles, Gaétan de Crousniillac avait été appelé à grossir d'une unité un régiment d'infanterie qui ne s'en était pas montré plus fier pour cela.

Après avoir traîné quelques mois dans des dépôts, un beau jour notre jeune homme avait fait partie d'un détachement envoyé sur le front, et c'est là que, par le plus grand des hasards en compagnie

du dénommé Julot, plus communément connu sous le sobriquet de la Tomate, il avait accompli l'action d'éclat énoncée plus haut.

Comment la chose s'était-elle produite ? . . . Lui-même eût été, sans doute, bien empêché de le dire, et il en gardait un mystérieux étonnement. Mais le fait était là, patent. M. le comte de Crousniillac avait accompli une action d'éclat, en compagnie du dénommé Julot, dit la Tomate, au cours de laquelle d'ailleurs, les deux hommes avaient été assez grièvement blessés.

Après trois ou quatre mois d'hôpital, M. le vicomte et la Tomate avaient été réformés, et chacun allait tirer de son côté : M. le vicomte pour regagner son superbe château de Chantepie, et Julot les abattoirs de la Villette, où il était quelque chose comme toucheur de bœufs, — quand Gaétan de Crousniillac ne s'était pas senti la force de se séparer de son camarade.

Les dangers courus de conserve, l'action d'éclat accomplie en collaboration, avaient cimenté entre les deux hommes une amitié dont la mort seule pouvait avoir raison.

—Julot, tu vas venir avec moi à Chantepie. Tu es mon camarade de tranchée, mon frère. Nous ne nous séparerons jamais. Dieu merci, je suis assez riche pour subvenir à tous tes besoins. D'ailleurs tu es sans famille et la mienne, désormais, sera la tienne ! . . .

Julot avait accepté le plus simplement du monde de suivre son ami le vicomte, et c'est ainsi qu'un beau soir tous deux débarquèrent à Chantepie et s'installèrent dans le superbe château des Crousniillac.

Et la noble maison ancestrale n'avait point désempilé de parents, amis et connaissances qui ne s'étaient pas lassés, au cours des dîners somptueux donnés en l'honneur des deux héros, d'entendre le récit des exploits du jeune vicomte, lequel ne pouvait s'empêcher, à chaque phrase, d'en appeler au témoignage de la Tomate, chargé de contresigner ses dires :

—Pas, Julot ? . . .

Et, gavé de truffes, abreuvé de vins généreux, la bouche pleine, Julot dit la Tomate se hâtait de répondre, docile :

—Oui, mon vieux ! . . .

Julot ne s'était jamais trouvé à pareille fête ; la vie de château lui agréait fort et ce rôle de témoin lui paraissait fait à sa taille.

Tout d'abord, au milieu de cette belle société, il s'était senti gêné, et toute cette noblesse qui venait visiter les Crousniillac ou les invitait dans ses manoirs avait quelque peu intimidé Julot. Quand toute sa vie on a mangé chez d'obscurs marchands de vin de la Villette, on a beau être un gars à la redresse, un costaud et un crâneur, cela vous fait tout de même quelque chose de se trouver soudain transplanté au milieu de "messieurs, dames" de la haute, et Julot, osant à peine lever le nez, se contentait de manger ferme et de boire sec, ne prenant la parole que pour répondre : "Oui, mon vieux ! . . ." quand Gaétan interpellait : "Pas, Julot ? . . ."

Mais l'accoutumance vient vite et la Tomate, bientôt, perdit sa

timidité première . . .

Après tout, ces gens étaient des hommes comme lui, et tout de même il estima que l'on ne faisait pas assez attention à son humble personnalité . . . Il n'y en avait que pour Crousniillac . . . qui était resté à peine six semaines au front, tandis que lui avait fait près de vingt-trois mois de campagne . . . Lui aussi aurait pu en raconter, s'il avait voulu . . .

Et il jugea qu'à tout prendre Crousniillac "cherrait un peu dans les légionnaires", en tenant toujours le crachoir.

C'était surtout à la fin des repas que, rouge et gavé de bonne chère la tête excitée par les vins généreux qu'il avait absorbés, démançaissons de parler torturaient ce pauvre la Tomate, et que le désir lui venait de se donner lui aussi en admiration à la noble compagnie et de montrer qu'il savait parler autrement que pour approuver brièvement les dires de son camarade . . .

Et, un soir de grand gala, auquel assistait Monseigneur lui-même, où la chère avait été particulièrement soignée et les vins plus abondants, sinon plus délectables, Julot n'y tint plus, et comme le vicomte l'interpellait, à son habitude :

—Pas, Julot ? . . .

Saisissant la balle au bond, prenant carrément la parole, au lieu de la phrase rituelle et attendue :

—Oui ! s'exclama Julot. Mais ça ne vaut pas la fois où les marmites pleuvaient si dru que t'as pris notre guitonne pour les feuilles ! . . . Hein ? . . . Ce jour-là, tu l'as eue, la belle trouille, pas, mon vieux ? . . .

Et force fut bien à M. le vicomte de répondre à son tour :

—Oui, Julot ! . . .

RODOLPHE BRINGER.  
(Les Annales)

## Pour vos réparations

M. Jovite Sicotte, meublier de notre ville, 37 rue Mondor, informe le public qu'il est maintenant en mesure de faire toutes réparations ayant rapport au BOURRAGE, ayant engagé à cette fin les services d'un homme de métier très compétent. 2 fs

## Annoncez dans

# "LE CLAIROU"

Annoncez dans notre journal et vous y trouverez un grand profit. De plus, vous aurez aidé à la défense des intérêts des citoyens de votre ville et des environs.

Notre département d'impressions de ville est très bien outillé, et nous vous garantissons entière satisfaction.

Nos prix défient toute compétition

Tel. 143 -- 173 Boulevard Girouard  
ST-HYACINTHE

## UNE DERNIERE CHANCE

Faites vous des étrennes utiles en faisant arranger vos dents pendant le mois de DECEMBRE A UN PRIX SPECIAL. En effet, alors que le coût de la vie va toujours augmentant, Nous n'augmentons pas nos prix en Décembre

## C'EST VOTRE DERNIERE CHANCE



DENTIERS A TOUS LES PRIX.

COURONNES EN OR PUR.

LA PLACE EN RENOM POUR EXTRACTIONS SANS DOULEURS.

## DR A. BEDARD

CHIRURGIEN-DENTISTE  
190 GIROUARD - ST-HYACINTHE

## CASTORIA

Pour Bébés et Enfants.

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée!

Sorte la Signature de *Chas. H. Fletcher*

## CANADIEN PACIFIQUE

Si vous avez l'intention d'aller faire un voyage soit aux Etats-Unis, l'Ouest Canadien ou toute autre ville canadienne et même en Europe Veuillez communiquer avec notre bureau local et l'on vous donnera tous les renseignements nécessaires et aussi émettrons billets requis.

Bureau Conjoint "Dominion-Express" billets ferroviaires et transatlantiques ainsi que télégraphe commercial.

92 rue Mondor. Téléphone 70  
J.-E. MORIN,  
AGENT.

## SERVICE DES TRAINS

Vu les conditions difficiles d'approvisionnement de charbon bitumineux, il est très probable qu'une réduction dans le service des trains de passagers aura lieu dimanche le 30 novembre sur les réseaux de chemins de fer du Grand Tronc.

## ON DEMANDE

Des "buncheuses" des rouleuses et des filles apprenties.

Bons gages. S'adresser à la Manufacture Grothé, St-Hyacinthe P. Q. jno

25 bons menuisier sou meubliers. Ouvrage permanent. Bons gages pour les hommes qualifiés. S'adresser. La Compagnie d'Orgues Canadiennes. jno

ON DEMANDE deux commis d'expérience dans un magasin général de marchandises sèches. Bons salaires. S'adresser à :

F. CHOINIERE,  
124 rue Principale Granby

## ENLEVEMENT DES DECHETS

M. Albert Cadieux a été autorisé par la ville à faire le service d'enlèvement des déchets. Les occupants de maison qui désirent bénéficier de ce service sont priés de s'adresser au chef de police.

M. Cadieux enlèvera les déchets une fois la semaine et chargera pour ce service la modique somme de dix cents. jno

## A VENDRE

Un moulin à scie. Grandes scies. Deligneur double-scie de travers, Planeur, Machine à embouteter et pour moulures, Moulages en pierre et acier, Engin à vapeur de 50 forces, Moteur électrique de 35 forces. Le moulin a 100 x 22 pieds. La boutique qui fait partie du moulin mesure 35 x 45 pieds, y compris 20 arpents de terre.

Près de la gare du Grand Tronc et de l'International. Le tout en parfait ordre.

S'adresser à :  
CYPRIEN CHABOT,  
Ste-Madeleine Co - St-Hyacinthe 17-24

## MANUFACTURE A LOUER

La manufacture occupée actuellement par la St-Hyacinthe Soft Sole Shoe sera vacante au premier de mai prochain. Elle est maintenant à louer.

Local idéal pour la fabrication d'articles légers, situé à quelques pas de la gare du Grand Tronc. S'adresser au bureau du *Clairon* jno

## PROPRIETE A VENDRE

Magnifique résidence à vendre. Onze appartements très confortables. Système de chauffage à l'eau chaude. Eclairage au gaz et à l'électricité. Garage. Située sur la rue Girouard, à proximité du centre de la ville. S'adresser à T.-D. Bouchard, 173 rue Girouard. jno

## LA REVUE MODERNE

L'édition de Noël de cette intéressante publication est de tout premier ordre et abondamment illustrée et donne en outre une gravure hors texte à encadrer. Le tout au prix régulier : 25c l'unité.

SAINT-JEAN & Frère  
Seuls agents à  
SAINT-HYACINTHE

*Suite de la page six*  
 peau vers l'intérieur, où se trouve parfois une pourriture aqueuse — c'est la jambe noire, une maladie qui attaque aussi la plante dans le champ, causant un état malsain à la suite duquel la plante jaunit souvent, s'affaïsse et meurt. On ne peut pas la contrôler par la pulvérisation mais on peut facilement la prévenir en plantant des tubercules sains, car la maladie se transmet à la plante par les tubercules.

Pour combattre ces maladies, deux choses sont nécessaires : sélectionner et traiter d'une façon soignée et systématique les tubercules de semence au moment de la plantation, et conserver les tubercules récoltés dans les meilleures conditions possibles. Voici, sommairement indiquées, les précautions à prendre sous ces deux entêtes :

*Traitement de la semence.*

1. N'employez pas de tubercules de semence provenant d'un champ que l'on sait avoir été gravement attaqué par une maladie.

2. Rejetez tous les tubercules coupés, cassés ou meurtris.

3. Avant de couper les tubercules, faites-les tremper dans :

[a] une solution de sublimé corrosif, 2 onces dans 25 gallons d'eau, pendant quatre heures.

N.B.—Le sublimé corrosif est un poison mortel.

ou [b] une solution de formaldéhyde, une chopine dans 30 gallons d'eau, pendant deux heures.

4. En coupant les tubercules, ayez à portée de votre main un bocal de formaldéhyde contenant un couteau de rechange et lorsque vous coupez un tubercule où se trouve une déclaration, rejetez-le, mettez le couteau dont vous vous

servez dans le bocal et prenez l'autre pour le tubercule suivant.

5. Ne plantez pas les tubercules dans un sol humide et non drainé, car ces sols offrent généralement des conditions favorables au développement de bien des maladies.

*Entreposage*

1. Ne rentrez que les pommes de terre parfaitement mûres et faites toutes les manutentions avec le plus grand soin pour éviter d'abîmer les tubercules.

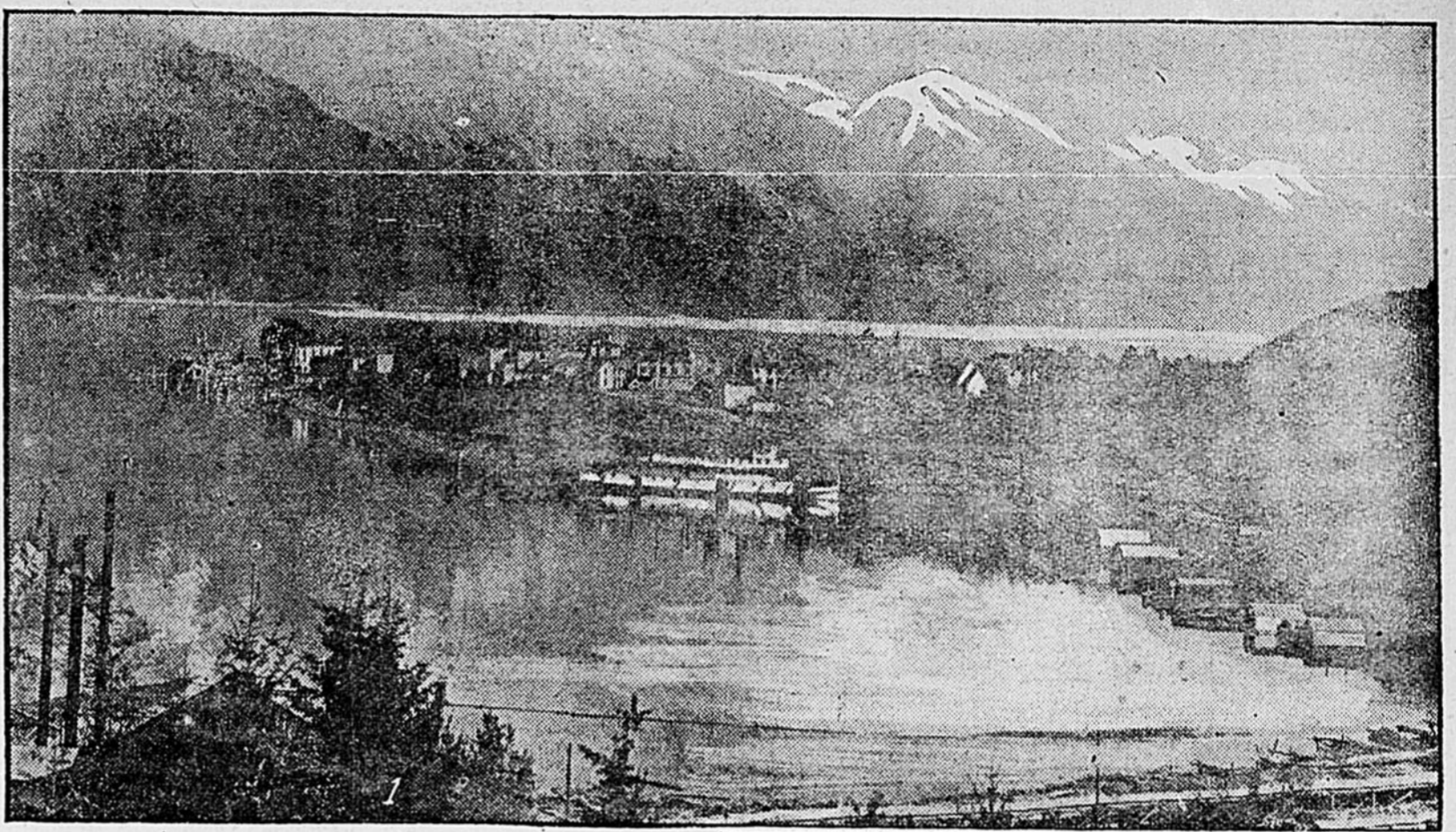
2. Tenez la température de la cave à environ 36 degrés F. Les pommes de terre gèlent entre 26 et 28 degrés F. ; il faut éviter la gelée.

3. Il faut que le local où l'on garde les pommes de terre soit parfaitement ventilé et que l'humidité y soit suffisante pour que les tubercules ne puissent sécher mais pas assez pour que l'eau puisse se condenser sur la surface des tubercules.

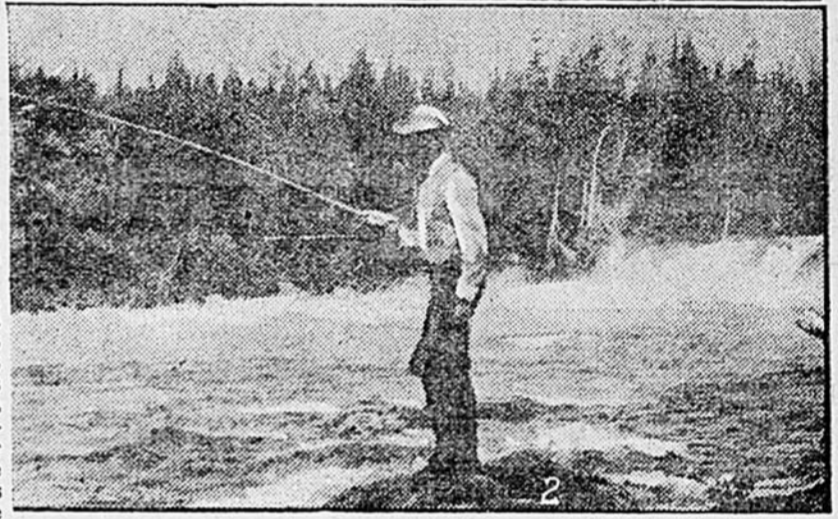
4. Eviter la lumière directe du soleil.

Une précaution extrêmement importante est de pulvériser régulièrement pendant la saison de végétation, car il arrive dans certaines maladies, et plus spécialement dans le cas du mildiou, [autrefois appelé la maladie de la pomme de terre], que les tubercules provenant d'une plante attaquée pourrissent en cave. Mais dans cet article nous avons insisté spécialement sur les précautions suivantes : [1] la plantation de tubercules sains et désinfectés pour détruire les maladies adhérentes à l'extérieur et (2) la conservation des tubercules dans des conditions qui permettent de réduire au minimum les pertes résultant de la pourriture.

# Kaslo, sur les rives du lac Kootenay



(1) La petite ville de Kaslo, sur le lac Kootenay.  
 (2) La pêche à la truite dans un ruisseau des environs.



A quelques soixante-quinze milles du point terminus de la voie du Pacifique Canadien sur le lac Kootenay, s'étend sur les rives de cette superbe nappe d'eau une véritable source de richesse pour la population laborieuse et lointaine de la Colombie-Anglaise, devenue la petite ville de Kaslo, devenue aujourd'hui, grâce à ses charmes pittoresques et à ses avantages sportifs, le point de rendez-vous des touristes qui viennent en grand nombre durant la belle saison visiter la partie nord du majestueux Kootenay. Bâtie sur une pointe qui s'avance dans le lac, la ville de Kaslo est le centre d'une riche région minière et d'un fertile district fruitier qui a vu sa réputation portée au loin à cause de l'excellente qualité des fruits succulents qui y poussent en abondance. Kaslo est un terme indien qui signifie "l'endroit où poussent les baies noires." On l'appelait autrefois Kane's Landing, parce qu'un prospecteur nouveau-zélandais de ce nom, fut le premier qui songea, il y a une vingtaine d'années, à établir une ville dans cet endroit si avantageusement doté par la Nature. Quelques années après ces premières tentatives de colonisation, des habitants de Kaslo s'étant avisés de planter des arbres fruitiers, virent leurs efforts couronnés d'un tel succès, qu'ils furent rapidement suivis d'un grand nombre d'imitateurs et actuellement, l'industrie de la culture des fruits est devenue plus rémunératrice de la région, constituant une véritable source de richesse pour la population laborieuse et lointaine de la Colombie-Anglaise, devenue la petite ville de Kaslo, devenue aujourd'hui, grâce à ses charmes pittoresques et à ses avantages sportifs, le point de rendez-vous des touristes qui viennent en grand nombre durant la belle saison visiter la partie nord du majestueux Kootenay. Bâtie sur une pointe qui s'avance dans le lac, la ville de Kaslo est le centre d'une riche région minière et d'un fertile district fruitier qui a vu sa réputation portée au loin à cause de l'excellente qualité des fruits succulents qui y poussent en abondance. Ce climat uniforme, joint aux beautés naturelles entassées comme à dessein dans ces magnifiques vallées terrestres et il fait bon d'aller goûter du plaisir de vivre, au milieu des vergers fleuris qui s'étalent en gradins le long des pentes des montagnes, dont les sommets parfois couverts de neige, offrent ainsi un contraste plus grand entre les diverses parties qui composent le paysage. Disons encore que les sportsmen ambitieux voient ordinairement leurs désirs se réaliser s'ils ont choisi Kaslo et ses environs comme champ de leurs activités. Les régions encore presque inexplorées formées par la chaîne Purcell à l'est du Kootenay, de même que celles qui s'étendent entre les pics des Selkirks à l'ouest, abondent en gibiers de diverses variétés, tandis que les ruisseaux qui y coulent, regorgent de truites qui font les délices des pêcheurs à la ligne, surtout en juillet, août et septembre. Les eaux du lac Kootenay lui-même, renferment une variété de saumon d'eau douce dont la pêche est très excitante, certaines pièces pesant jusqu'à vingt livres. Les alpinistes peuvent encore faire non loin de Kaslo d'intéressantes excursions, car il s'y trouve plusieurs glaciers dont l'altitude varie entre huit et dix mille pieds. On a dit plus haut que Kaslo était un centre minier d'importance; on y exploite en effet dans un rayon de quelques milles, des mines de plomb, de zinc, de cuivre, d'argent et d'or, dont le rendement a jusqu'à présent été assez abondant pour justifier les légitimes espérances des promoteurs intéressés au développement de cette industrie.

81 TEL. BELL BUREAU 14 RUE ST-DENIS  
 92 " RÉSIDENCE 74 ST-DOMINIQUE  
 710 R 11— POINTE AUX FOURCHES

## W. A MYOT

Représentant de "LA PREVOYANCE",  
 compagnie d'assurances : sur la vie, contre les accidents, les maladies, etc.  
 A bien noter que \$1.00 par mois, payée à "LA PREVOYANCE" assure votre salaire

—o—  
 ASSURANCES CONTRE LE FEU ETC., ETC.

—o—  
 TERRES ET PROPRIETES DE VILLE  
 A VENDRE OU A ECHANGER.

2-21-

ST-HYACINTHE

Lorsque vous avez fait une chose désagréable à quelqu'un, ne cherchez pas à l'effacer par des attentions et des gentillesses. Car ce serait avouer non seulement votre faute, mais ce serait reconnaître en plus que vous l'avez sciemment commise. Vous n'auriez plus de circonstances atténuantes, et plus vos gentillesses seraient manifestes plus elles donneraient d'importance à votre mauvaise action.

Et puis, tenez, supposons que vous me donniez un vase de porcelaine—ou même de faïence—par vous destiné à effacer une muflerie. Eh bien ! ce serait pour moi le souvenir non de votre gentillesses, mais bien de votre muflerie. Je l'aurais peut-être oubliée sans cela

SACHA GUITRY.

(Les Annales)

Rend facile la pâtisserie chez soi

## ROYAL

## BAKING POWDER

Absolument Pure  
 La seule poudre-levain faite avec la crème de tartre Royale, extraite des grappes de raisin  
 PAS D'ALUN, PAS DE PHOSPHATE DE CHAUX

NETTOYEUR "VACUUM"

Tout en aluminium avec moteur réfrigérant ; brosse fixe, qui s'adapte d'elle-même ; roulette en acier avec pneu en caoutchouc. Nous pouvons vous munir d'un service de six accessoires supplémentaires à un prix modéré.

Prix \$60,00

## Christmas Gifts

# Cadeaux Electriques pour Noel

Pendant ces jours, la maîtresse de maison a beaucoup à faire et doit aviser au moyen de faire tout son ouvrage dans le plus court temps possible. Ces deux appareils dont nous suggérons l'achat économisent réellement beaucoup de travail, et donneront satisfaction. On peut s'en servir en les connectant à n'importe quel bec de lampe électrique.

VOYEZ CES APPAREILS ET AUTRES CADEAUX ELECTRIQUES A NOTRE MAGASIN

\*\*\*

### FONTAINE A CAFE

Un cadeau idéal pour Noël, si commode pour le repas du matin—fait bouillir le café dans 3 minutes. Nous les vendons depuis \$12.00 en montant.

## ETAT CIVIL

### Cathédrale

#### BAPTÊMES

Déc. 11—Joseph, Henri, Lucien, fils de Jean-Baptiste Desrosiers et de Angéline Bélanger. Parr. et marr. Joseph Bélanger et Joséphine Nadeau.

" 14—Marie, Cécile, fille de Tanerède Côté et de Marie-Louise Larochelle. Parr. et marr. F.-X. Girard et Rose-Alba Côté.

" 14—Joseph, Marcel, Rolland, fils de Joseph Gauthier et de Chérie Daudelin. Parr. et marr. Ludger Gauthier et Emma Lalumière.

" 14—Marie, Jeannette, Gabrielle, Antonia, fille de Donatien Robert et de Clarisse Ashe. Parr. et marr. J.-Antoine Bailargeon et Elisa Laliberté.

" 15—Joseph, Aimé, Elphège, fils de Ephrem Scott et de Emma Girard. Parr. et marr., Aimé Carbonneau et Corinne Marineau.

" 17—Alice, Collette Marthe, fille de Wellie Normandin et de Blanche Berthiaume. Parr. et marr., André Berthiaume et Aurore Normandin.

#### SÉPULTURES

Déc. 11—J.-Eugène-Sylvio Morin, fils de Oliva Morin et de Irène Dinelle, 10 jours.

" 19—Céline Coache, épouse de Joseph Hébert, 71 ans.

### POUR UNE MAUVAISE HALEINE

Des dents cariées, un estomac dérangé et des intestins en mauvais ordre sont les causes de mauvaise haleine. Si vos dents sont bonnes portez attention à vos intestins. Procurez-vous, chez quelque pharmacien, le Sirop Curatif de la Mère Seigel. 15 à 30 gouttes après les repas nettoieront l'estomac et empêcheront une mauvaise haleine. 50c. et \$1.00 la bouteille. N'achetez pas de substituts. Ayez l'original. 6

## REBOUTEUR

Joseph B. Fontaine

JE SERAI

Au No. 118, Rue ST-ANTOINE, LES 18-19-20 DÉCEMBRE

COMME REBOUTEUR

JE GARANTIRAI

mon ouvrage dans les cassures, luxations, dans la paralysie infantile, le lumbago, la sciatique, et toute cassure ou luxation ou maladie des os supposées incurables.

4 fs

### LA NOUVELLE MANUFACTURE

Par un froid excessif comme celui que nous avons eu depuis lundi, il n'a pas fallu songer à commencer cette semaine les travaux de construction de la nouvelle manufacture qui vient s'établir à

Saint-Hyacinthe. L'ingénieur et le contracteur de la Manhasset Manufacturing Co., n'ont cependant pas perdu leur temps, et ils ont beaucoup fait pour tout organiser afin d'être prêts à commencer ces travaux dès la semaine prochaine, si la température le permet.

Ce ne sera certainement pas la main d'oeuvre qui fera défaut s'il faut en croire le grand nombre de personnes qui s'adressent aux bureaux de l'Hôtel-de-Ville, au chef Bourgeois et à nos bureaux afin d'obtenir de l'ouvrage. On entend ne pas laisser languir ces travaux.

## CONGRES

Les 16-17 et 18 décembre courant, a eu lieu en notre ville le congrès annuel de la Confédération des Sociétés Coopératives Agricoles de Québec, et ce congrès s'est tenu sous les auspices de la Société Coopérative locale. Les séances du congrès ont eu lieu dans les bureaux de la Société Coopérative Agricole de Saint-Hyacinthe, et une centaine de délégués venus de différentes places de la province y assistèrent.

L'ouverture officielle de ce congrès a eu lieu à 8 hrs du soir, mardi, en la salle du Patronage Saint-Vincent de Paul. Un joli programme musical avait été préparé pour l'occasion, et en plus des discours importants qui furent prononcés ce soir-là, plusieurs jeunes pensionnaires du Patronage surent aussi intéresser l'auditoire par des récitations appropriées à la circonstance.

Dès mercredi, le congrès se mettait sérieusement à l'oeuvre, et le travail accompli durant ces jours sera certainement très profitable à toutes les sociétés coopératives agricoles. Les progrès de la coopération agricole dans notre province ont été considérables jusqu'à aujourd'hui, et cette coopération est loin d'avoir produit tous les bons résultats qu'on peut en attendre. C'est avec le concours de toutes les bonnes volontés qu'elle pourra procurer aux agriculteurs tous les avantages qu'ils peuvent en retirer. C'est donc l'intérêt de tous les cultivateurs de faire leur part de coopération.

Le congrès a terminé ses séances jeudi, et a été un succès.

## LES QUILLES

Les jeunes de l'Association Philharmonique de notre ville ont fait deux concours de quilles, l'un le 12 décembre, et l'autre le 15. Voici les résultats de ces concours.

#### 1er CONCOURS

##### Equipe No 1

L. Gladu 160-120-173-453  
A. Corbeil 123-117-144-384  
S. Richer 117-116-124-417

1254

##### Equipe No 4.

J. E. Ledoux 147-137-165-449  
L. Picard 141-167-138-443  
R. Brouillard 145-134-159-438

1330

Majorité de l'équipe No 4 contre l'équipe No 1 : 76 points.

#### Equipe No 2

A. Lard 158-150-166-474  
A. Vermette 124-144-115-383  
P. Laframboise 122-138-176-436

1293

#### Equipe No 3

G. Beaugard 146-158-144-448  
R. Blanchard 128-123-130-381  
A. Beaugard 207-162-148-517

1346

Majorité de l'équipe No 3 contre l'équipe No 2 : 53 points.

#### 2ème CONCOURS

##### Equipe No 2

A. Lard 201-187-117-541  
A. Vermette 180-146-135-461  
P. Laframboise 154-177-94-425

1431

##### Equipe No 3

G. Beaugard 192-187-173-552  
R. Blanchard 125-95-151-369  
A. Beaugard 167-189-163-509

1430

Majorité de l'équipe No 2 contre l'équipe No 3 : 1 point.

##### Equipe No 1

L. Gladu 127-185-161-473  
S. Richer 145-182-212-539  
A. Corbeil 125-163-138-426

1438

##### Equipe No 4

J. E. Ledoux 165-198-169-532  
L. Picard 123-121-159-403  
R. Brouillard 153-132-134-419

1354

Majorité de l'équipe No 1 contre l'équipe No 4 : 84 points.

## VA ET VIENT

Mme Arthur Bélanger, qui était en visite à Lourdes depuis quelque temps est revenue à Saint-Hyacinthe lundi.

M. et Mme L. Lacroix, de Roxton Falls, étaient de passage à Saint-Hyacinthe au cours de cette semaine.

M. William Lemay, de Roxton Falls, est venu à Saint-Hyacinthe par affaires, au commencement de cette semaine.

M. Onésime Laplante, de Saint-Germain de Grantham, était à Saint-Hyacinthe, samedi dernier, y venant visiter son jeune garçon, Bernardin, au noviciat des Frères Maristes.

## LA "RENTE"

Avez-vous de l'argent à placer ? Voulez-vous un guide qui vous renseigne sans vous ennuyer ? Sur demande nous vous enverrons gratis la RENTE, notre journal bimensuel rédigé par M. Olivar Asselin.—LA RENTE est intelligible à tous, ne se gêne pas pour dire de salutaires vérités.—Versailles-Viduaire-Boulais (limitée), banquiers, immeuble Versailles, rue St-Jacques, 90, Montréal.

## PERSONNEL

L'Honorable Cyrille Délage, ancien Orateur de l'Assemblée Législative, et aujourd'hui Surintendant de l'Instruction Publique, étant de passage en cette ville, cette semaine, est venu rendre visite à notre concitoyen, le notaire J.-S. Beaudet.

## ASSEMBLEE DES SOCIÉTÉS D'AGRICULTURES

En l'Hôtel-de-Ville de Saint-Hyacinthe, samedi dernier, il y eut une réunion officielle des différentes sociétés d'agriculture de la région. C'est M. L.-A. Brunelle, secrétaire-trésorier de la Société d'Agriculture du Comté de Bagot, qui avait convoqué cette assemblée à la demande des directeurs.

Les sociétés qui avaient des représentants à cette assemblée étaient les suivantes : St-Hyacinthe, Bagot, Rouville, Drummond, Yamaska, Chambly, St-Jean, Montmagny.

Plusieurs discours ont été prononcés à cette occasion, et on y a traité plusieurs sujets importants pour les sociétés d'agriculture. Plusieurs résolutions intéressant l'agriculture y ont aussi été discutées et adoptées.

## LA MALADIE DES TUBERCULES DE POMMES DE TERRE

(Notes des fermes expérimentales)

En arrachant les pommes de terre, on constate souvent sur les tubercules les symptômes de plusieurs maladies. On voit par exemple sur la peau des taches de tissus liégeux — c'est la gale commune ; ou des taches noires, ressemblant à des morceaux de terre mais qui restent adhérents aux tubercules après le lavage — c'est la croûte noire ou rhizoctonie. Il peut y avoir aussi des taches brunes et paraissant quelque peu argentées, surtout lorsqu'elles sont humectées — c'est la maladie de la croûte d'argent. Les tubercules atteints de ces maladies sont tout aussi bons à manger que les autres mais lorsqu'ils sont très atteints, leur valeur marchande est réduite et il y a perte.

Plus tard, cependant, après quelques mois de conservation en cave, les tubercules pourrissent en plus ou moins grand nombre ; dans les mauvaises années, de trente à quarante pour cent des tubercules deviennent inutilisables. Cette pourriture s'observe à l'extérieur ; elle provoque l'apparition de taches irrégulières, déprimées, brunes sous la surface de la peau. Cette pourriture est causée par le mildiou (Phytophthora). Cette maladie se montre tout d'abord sur les feuilles, sous formes de régions mortes, imprégnées d'eau ; elle fait parfois périr toute la plante tout en infectant les tubercules.

Il importe donc de traiter régulièrement au pulvérisateur toute la récolte pendant la saison de végétation, spécialement lorsqu'il fait chaud et humide. On voit aussi parfois une pourriture sèche dont les pustules blanches paraissent à la surface. C'est la pourriture sèche du fusarium, qui s'associe presque toujours à une fente ou à une meurtrissure du tubercule.

On constate parfois d'autres maladies en coupant ou en épluchant les pommes de terre. On voit, par exemple, une décoloration noire s'étendant à partir de la

Suite à la page cinq

# THEATRE CORONA

VENDREDI ET SAMEDI, 19 ET 20 DÉCEMBRE

GRANDE ATTRACTION

EVELYN NESBIT

DANS UN BEAU DRAME

## La Chute d'une Idole

(Fallen Idol)

La fameuse actrice dans un rôle d'une princesse Hawaïenne en amour avec un jeune Américain. Pièce à sensation. Pour sauver l'homme qu'elle aime la princesse tient en échec tout l'équipage d'un yacht.

Grande Comédie Sunshine.

5ième épisode de la série **The Carter Case**

DIMANCHE, 21 DÉCEMBRE - UN JOUR SEULEMENT

Magnifique production Paramount.

Un des plus grands drames de l'année.

## Une Fille de Loup

A Daughter of the Wolf

Par une nouvelle étoile qui a obtenu de grands succès

LILA LEE

Les exploits d'une jeune fille tombée parmi des loups humains. L'histoire est des plus intéressantes et empoignantes. Venez voir cette grande artiste.

BELLE COMEDIE.

12ième épisode de la série **Lightning Raider**

LUNDI ET MARDI, 22 ET 23 DÉCEMBRE

# ALL MAN

AVEC

HARRY MOREY et BETTY BLYTH

Ces deux grands artistes font sensation dans tous les théâtres où ils paraissent. C'est un beau drame saisissant.

Superbe Comédie Vitagraphe.

12ième Epis. de la série **LES PERILS DE LA MONTAGNE DU TONNERRE**

MERCREDI ET JEUDI, 24 ET 25 DÉCEMBRE

REPRESENTATION SPECIALE A L'OCCASION DE

## LA FETE DE NOEL

NAZIMOVA

DANS

# Hors du Brouillard

Grande production spéciale en 7 rouleaux.

Un des drames les plus passionnants de l'écran.

4ième épisode de la grande série **THE GREAT GAMBLE**

GRANDE COMEDIE.

Matinée à 2 heures le **JOUR DE NOEL**  
Matinées : Tous les SAMEDIS et DIMANCHES

ADMISSIONS : ORCHESTRE 18 CTS, BALCON 13 CTS.

Quelques Sièges Réservés à 23 cents.